



**JOHN DEERE**

Deere & Company European Office  
John-Deere-Str. 70 • 68163 Mannheim  
Postfach 100862 • 68008 Mannheim, Germany

**Public Relations**

Dr. Oliver Neumann  
Tel.: +49 (0) 621 829-8161 • Fax: 829-8300  
E-Mail: NeumannDrOliver@johndeere.com

## **Presse-Information**

### **Sperrfrist: 4. September 2009**

#### **John Deere stellt neue Rad- und Raupentraktoren vor**

Mit deutlich höherer Produktivität und verbessertem Fahrkomfort warten die neuen großen Radtraktoren 8R und Raupentraktoren 8RT von John Deere auf. Entsprechend der neuen Produktbezeichnung werden diese Maschinen die Traktoren der Baureihe 8030 und 8030T ersetzen.

- Bis zu 380 PS Leistung (mit Intelligentem Power Management) stehen beim größten Modell zur Verfügung und bieten damit dem Kunden deutlich mehr Produktivität bei gleichzeitig sparsamem Kraftstoffverbrauch.
- Die neue CommandView II-Kabine ermöglicht über lange Arbeitstage hinweg ermüdungsfreies Arbeiten.
- Alle 8RT Raupentraktoren sind mit der neuen AirCushion Fahrwerksfederung ausgerüstet, die bisher unerreichten Fahrkomfort auf Feld und Straße ermöglicht.
- Mit den 8RT Raupentraktoren bietet John Deere exklusiv einen Raupenschlepper mit Stufenlosgetriebe (max. 40 km/h) an.

Mit 15/20 PS höherer Motorleistung als bei den 8030er Traktoren bieten diese neuen Maschinen großen Ackerbaubetrieben und Lohnunternehmern ein hohes Maß an Einsatzvielfalt und zusätzlicher Produktivität auf Feld und Straße, allen voran bei Zugarbeiten, Zapfwellenarbeiten und Transport.



Dies sind die neuen John Deere 8R and 8RT -Traktoren:

<b>8030 Radtraktoren (PS – 97/68 EC)</b>	<b>Neue 8R Radtraktoren (PS – 97/68 EC)</b>	<b>Neue 8R Radtraktoren mit IPM (PS – 97/68 EC, vorl.)</b>
8130 (225)	8245R (245)	8245R (280)
8230 (250)	8270R (270)	8270R (305)
8330 (280)	8295R (295)	8295R (330)
8430 (305)	8320R (320)	8320R (355)
8530 (330)	8345R (345)	8345R (380)
<b>8030T Raupentraktoren (PS – 97/68 EC)</b>	<b>8RT Raupentraktoren (PS – 97/68 EC)</b>	<b>Neue 8RT Raupentraktoren mit IPM (PS – 97/68 EC)</b>
8230T (240)	8295RT (295)	8295RT (330)
8330T (280)	8320RT (320)	8320RT (355)
8430T (305)	8345RT (345)	8345RT (380)

#### **Neue CommandView-II Kabine für 8R und 8RT:**

Die Kabine der 8R und 8RT-Traktoren wurde im Vergleich zu den Vorgängermodellen komplett neu überarbeitet und mit einer Reihe von zusätzlichen Komfortmerkmalen ausgestattet:

- 10 % größerer Innenraum
- Viermal soviel Stauraum für Akten und weitere Dinge des täglichen Lebens, die auf dem Feld benötigt werden
- Verzicht auf die große Bedienkonsole rechts
- 7 % mehr Glasfläche für bessere Sicht
- 25 % größerer Drehwinkel für den Fahrersitz zur besseren Überwachung der Anbaugeräte



Die bisher auf der Bedienkonsole angeordneten Funktionen wurden in das neu entwickelte CommandARM-Bedienfeld integriert – so z.B. die 3-Punkt-Hydraulik- und Getriebeeinstellungen, Allradzuschaltung, Klimasteuerung sowie die Bedienung des Radios. Weitere Komfortmerkmale sind:

- Die Rückenlehne des Beifahrersitzes lässt sich nach vorn umlegen, so dass ihre Rückseite als Tisch verwendet werden kann
- 30 % bessere Luftverteilung in der Kabine und damit keine unbelüfteten Areale
- Verbesserte Belüftung der Scheiben gegen Vereisung und Beschlagen

Um diese leistungsstarken Traktoren universell rund um die Uhr einsetzen zu können, bietet John Deere drei verschiedene Beleuchtungspakete an. Dabei sorgt eine Variante für 360-Grad-Ausleuchtung, so dass eine Nachjustierung nicht erforderlich ist und keine lichtschwachen Bereiche entstehen.

### **Motoren:**

Alle neuen 8R und 8RT Traktoren sind mit 9-Liter 4-Ventil Common Rail PowerTech Plus Dieselmotoren ausgerüstet. Die Nennleistung beim größten Modell liegt bei 345 PS (97/68 EC), weitere 9-10 % kommen durch die Motorcharakteristik als Überleistung hinzu. Der Motor verfügt über einen Turbolader mit variabler Geometrie (VGT) sowie eine Abgas-Rückführung (EGR) und entspricht damit der Abgasnorm der Stufe IIIa /Tier 3. Alle PowerTech Plus Motoren sind mit einem intelligenten Motormanagementsystem (IPM) ausgerüstet, das ab rund 1900 Umdrehungen pro Minute bis zu 35 PS Mehrleistung für nicht stationäre Zapfwellenarbeiten und bis zu 47 zusätzlichen PS für Transportarbeiten bereit stellt.

Um die 8RT-Traktoren für lange Arbeitstage mit hinreichend Kraftstoff zu versorgen, wurde die Kapazität des Kraftstofftanks um über 50 % auf 758 Liter erhöht. Nach ersten eigenen Tests liegt der Kraftstoffverbrauch der neuen Traktoren auf dem gleichen niedrigen Niveau wie der der Vorgängermodelle.



## **Getriebe:**

Kunden erhalten die Wahl zwischen zwei Getriebevarianten für die 8R und 8RT-Traktoren. Es stehen das automatische 16/5 PowerShift-Getriebe und das stufenlose AutoPowr-Getriebe mit Reversiermöglichkeit auf der rechten Seite zur Verfügung. Mit dem AutoPowr-Getriebe an Raupentraktoren (John Deere-exklusiv) und Radtraktoren kann der Fahrer seine Geschwindigkeit bis auf 50 m/h herunter auf Kriechgangniveau drosseln. Die Transportgeschwindigkeit liegt bei 40 km/h und damit bei den Raupenmodellen 24 % höher als bisher.

## **Hydrauliksystem:**

Die neuen John Deere Traktoren sind mit einem druck- und mengenesteuerten Hydrauliksystem ausgestattet, dessen Pumpe 167 l/min (wahlweise 227 l/min) fördert. Fünf elektro-hydraulische Steuerventile ermöglichen eine Reihe von Einsatzmöglichkeiten. Je nach Motorleistung erreicht die Hubkraft der 3-Punkt-Hydraulik bis zu 11.672 kg an den Koppelpunkten und ermöglicht damit den Anbau von Geräten der Kategorie 4N/3. Die Leistung des wahlweise für Radtraktoren 8R verfügbaren Frontkrafthebers erreicht 5.200 kg.

## **Zapfwellen:**

Die hydraulisch zuschaltbaren Zapfwellen verfügen über eine ölgekühlte Mehrscheibenkupplung und bieten die Zapfwellengeschwindigkeiten 1000/540 U/min bei Kraftstoff sparenden 2000/1820 Motorumdrehungen, bei 8RT-Traktoren ausschließlich 1000 U/min. Die Zapfelle kann auch über externe Schalter am Kotflügel in Betrieb gesetzt werden.

## **Federungskomfort:**

Die John Deere Radtraktoren arbeiten mit einer unabhängigen Einzelradfederung der Vorderachsen (ILS), einer bahnbrechenden Entwicklung, die erstmals 2002 auf den Markt kam. Als zweites Exklusivmerkmal verfügen die 8R Radtraktoren über einen aktiven Sitz. Dieser absorbiert etwa 90 % der bei klassischen Arbeiten auftretenden vertikalen Schwingungen und schützt den Fahrer vor frühzeitiger Ermüdung, selbst bei höheren Geschwindigkeiten im Feld. Zusätzlich bietet die neue AirCushion Federung der Raupentraktoren



deutlich mehr Fahrkomfort. Im Gegensatz zu den 9030er Raupentraktoren verfügt sie über nur einen Luftdruckspeicher und einen Dämpfungszylinder.

### **Neues Fahrwerk für 8RT Raupentraktoren:**

Der Abstand zwischen Antriebsrad und Umlenkrad wurde um 254 mm verlängert. Dies verleiht den Traktoren eine größere Aufstandsfläche, sorgt für bessere Gewichtsverteilung und trägt dazu bei die Kraft besser auf den Boden zu bringen. Für längere Lebensdauer wurde der Durchmesser der wahlweise in zwei Breiten angebotenen Laufrollen um 55 mm erhöht. Die Camoplast DURABUILT 3500 und 5000 Raupenbänder selbst sind ebenfalls in verschiedenen Breiten erhältlich. Das neu gestaltete Profil sorgt unter nassen Bedingungen für bessere Traktion. Die beiden breitesten Raupenbandvarianten werden serienmäßig mit breiten Laufrollen geliefert. Weiterhin verwenden die neuen 8RT die massiveren Umlenkrollen der 9030er Raupentraktoren. Die Planetenantriebe wurden bei den neuen 8RT Traktoren nach innen verlegt, um die Spurbreite besser einstellen zu können.

### **Verbesserte Technologien für entspanntes Arbeiten:**

Als Ersatz für das frühere „Implement Management System (IMS)“ bietet John Deere für die Steuerung der Anbaugeräte an den 8R und 8RT Traktoren jetzt als intelligente Geräte-Steuerung „iTEC – intelligent Total Equipment Control“ an. So lassen sich diverse Traktorfunktionen in eine Sequenz einprogrammieren, die anschließend am Vorgewende per Knopfdruck automatisch abläuft. Dies entlastet den Fahrer und spart Arbeitszeit beim Wendevorgang.

Berlin, August 2009